

From / Abs.: \_\_\_\_\_

To / An: \_\_\_\_\_

1 fach

An / To: \_\_\_\_\_

HQ

1 fach zurück

Reference / Aktenzeichen: \_\_\_\_\_

Location / Ort: \_\_\_\_\_

Title / Bezeichnung: \_\_\_\_\_

Estimated Cost /  
Geschätzte Kosten: \_\_\_\_\_

EURO

Trade / Fachlose: \_\_\_\_\_

Project No /  
Projekt Nr.

**Teil I / Part I**

1 Please instruct the firm /  
Bitte beauftragen Sie die Firma \_\_\_\_\_

to carry out the construction works described on the attached EVM(Z) EAtrBbl.,  
in accordance with the term contract, dated /  
die auf beigefügtem Formblatt EVM(Z) EAtrBbl. beschriebenen Arbeiten auszuführen,  
aufgrund des Zeitvertrages vom: \_\_\_\_\_

from / \_\_\_\_\_ to / \_\_\_\_\_  
in der Zeit vom: \_\_\_\_\_ bis: \_\_\_\_\_

2.1 HQ shall be notified prior to appointed date of acceptance of works. /  
Das Hauptquartier sollte rechtzeitig über den Zeitpunkt der Abnahme benachrichtigt werden.

2.2 HQ representatives  will  will not attend the acceptance. /  
Beauftragte des Hauptquartiers  nehmen  nehmen nicht an der Abnahme teil.

3 HQ Construction Supervising Agency

Contracting officer

\_\_\_\_\_  
Name (printed)

\_\_\_\_\_  
Signature / Unterschrift

\_\_\_\_\_  
Date / Datum

Project officer

\_\_\_\_\_  
Name + Title (printed)

\_\_\_\_\_  
Signature / Unterschrift

\_\_\_\_\_  
Date / Datum

4  Contract funds will be made available after reception of Form WS 6 A. /  
Ausgabemittel werden nach Eingang des Formblattes WS 6 A zur Verfügung gestellt.

5  Contract funds are available. / EURO: \_\_\_\_\_  
Ausgabemittel stehen zur Verfügung.

EURO: \*) \_\_\_\_\_ COM # / FY: \_\_\_\_\_ Code: \_\_\_\_\_

6 HQ - Budget & Finance

Fiscal officer

\_\_\_\_\_  
Name (printed)

\_\_\_\_\_  
Signature / Unterschrift

\_\_\_\_\_  
Date / Datum

Financial controller

\_\_\_\_\_  
Name (printed)

\_\_\_\_\_  
Signature / Unterschrift

\_\_\_\_\_  
Date / Datum

\*) Amount incl. compensation f. German Constr. Admin. Authority / Betrag einschl. Entschädigung f. d. deutsche Bauverwaltung

**Teil II / Part II**

Abs. / From: \_\_\_\_\_

An / To: \_\_\_\_\_

7 O. a. Anforderung wird bestätigt. / The a/m request is confirmed.

8 Abdruck des Einzelauftrages vom: \_\_\_\_\_ ist 1 fach beigelegt. /  
Copies of individual construction  
Works Order dated: \_\_\_\_\_ are attached ( 1 - Copies)

9 Der Abnahmetermin wird rechtzeitig bekanntgegeben. /  
Notice of date of acceptance will be given in time.

---

Name	Title / Dienstbezeichnung	Signature / Unterschrift	Datum / Date
------	---------------------------	--------------------------	--------------